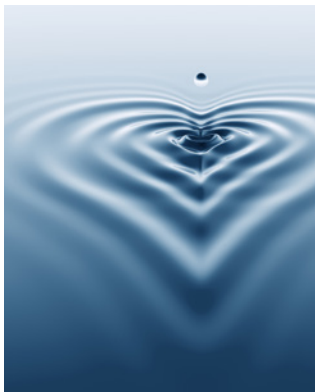


memonizer**WATER**



RENATURE  
YOUR LIFE



**memoni**<sup>®</sup>  
BIONIC INSTRUMENTS

1x



---

## ALL MEMONIZERS



**DE** Alle Montagevideos finden Sie unter [www.memon.eu/montage](http://www.memon.eu/montage).

**EN** All installation videos can be found at [www.memon.eu/montage](http://www.memon.eu/montage).

**FR** Vous trouverez toutes les vidéos de montage sur : [www.memon.eu/montage](http://www.memon.eu/montage).

**IT** Puoi trovare tutti i video relativi al montaggio al link [www.memon.eu/montage](http://www.memon.eu/montage).

**ES** Puede ver todos los vídeos de montaje en [www.memon.eu/montage](http://www.memon.eu/montage).

**DE** Gratulation! Mit Ihrem memonizer halten Sie ein Unikat in Händen, welches in Deutschland von Hand produziert und konfektioniert wurde. Durch diese individuelle Fertigung kann es zu leichten Schwankungen in der Oberflächenbeschaffenheit bzw. leichten Schlieren auf den Schalen kommen. Dies hat keinerlei Einfluss auf dessen Funktion und ist vielmehr ein Qualitätsmerkmal für ein handgefertigtes Produkt.

### **Bitte beachten**

Der memonizer sollte nicht mit energetischen Produkten anderer Hersteller kombiniert werden. Bei einem Umzug kann der memonizer problemlos entfernt und wiederverwendet werden.

**EN** Congratulations! By choosing a memonizer you have acquired a unique product, which was hand-produced and assembled in Germany. This customised production may result in slight variations to the finish or minor streaks on the casing. This does not affect the memonizer's function and is rather a quality feature of a hand-made product.

### **Please note**

The memonizer should not be combined with other manufacturers' energy-related products. The memonizer can be easily removed and reused when moving house.

**FR** Félicitations ! Avec votre memonizer, vous disposez d'une pièce unique, produite et confectionnée à la main en Allemagne. Cette fabrication individualisée peut entraîner dans les textures de surface de légères variations et de légères traînées sur les coques. Cela n'a absolument aucune incidence sur le fonctionnement du produit, mais révèle plutôt sa qualité de produit fabriqué à la main.

### **À noter**

Le memonizer ne doit pas être associé aux produits énergétiques d'autres fabricants. En cas de déménagement, le memonizer peut être enlevé puis réutilisé sans problème.

**IT** Complimenti! Con il tuo memonizer hai acquistato un oggetto unico, prodotto e confezionato a mano in Germania. Dovuto a questa produzione individuale il dispositivo potrebbe presentare leggere variazioni nella rifinitura della superficie e/o leggere striature sull'involucro. Ciò non ha però alcuna influenza sul suo funzionamento ed è piuttosto il sinonimo di qualità di un prodotto realizzato a mano.

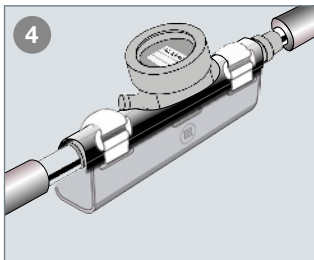
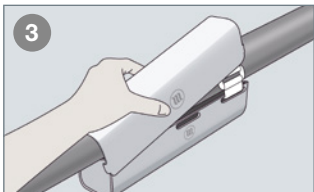
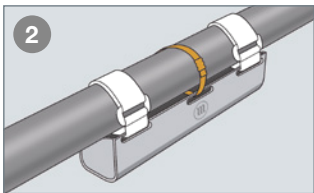
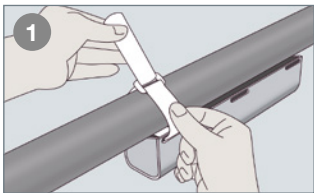
### **Attenzione**

Il memonizer non dovrebbe essere combinato a prodotti energetici di altri produttori. In caso di trasloco il memonizer può essere rimosso e riutilizzato senza alcun problema.

**ES** ¡Enhorabuena! Con su memonizer tiene en las manos una pieza única, fabricada a mano y confeccionada en Alemania. Esta forma individual de producción puede conllevar ligeras variaciones en el acabado superficial o pequeñas estrías en las carcadas. Esto no afecta en modo alguno al funcionamiento, sino que representa un signo de la calidad del producto hecho a mano.

### **Atención**

El memonizer no se debe combinar con productos con flujo energético de otros fabricantes. En caso de mudanza, el memonizer se puede desinstalar sin problemas y utilizarse en el nuevo domicilio.



## Anleitung | Deutsch

Hinweis: der memonizer**WATER** muss immer mit einem Mindestabstand von 2,5 m zum memonizer**COMBI** installiert werden!

Wir empfehlen, den memonizer**WATER** für eine optimale Wirkung ausschließlich in Kombination mit dem memonizer**COMBI** zu verwenden. Bei bereits vorhandenen Filter- oder Entsalzungsanlagen empfehlen wir, den memonizer nach der Anlage anzubringen.

---

Das Wasserrohr muss für die Installation frei liegen. Isolierungen müssen vorher entfernt werden.

- 1** Setzen Sie den memonizer gegen das Wasserrohr und befestigen Sie das Gerät an den äußeren Seiten mit den beigefügten Klettband-Riemen.
- 2** Bei öffentlich zugänglichen Räumen kann der memonizer an der mittleren Öse gegen Diebstahl gesichert werden.
- 3** Nach dem Befestigen des memonizers stülpen Sie die Abschirmmanschette über das Rohr - damit ist der memonizer fertig installiert.
- 4** An Verbundrohren aus Kunststoff mit Aluminiuminlet kann der memonizer**WATER** nicht installiert werden. Die Aluminiumschicht im Verbundrohr verhindert die Funktion des memonizer**WATER**. In diesen Fällen kann der memonizer**WATER** unter der Wasseruhr montiert werden. Das Abdecken mit der starren Abschirmmanschette entfällt dann. Alternativ wird die beigefügte aluminiumkaschierte Pappe verwendet.

Bitte kontaktieren Sie bei Fragen unsere Serviceabteilung.

## Instructions | English

Note: the memonizer**WATER** must always be installed at a minimum distance of 2.5 m from the memonizer**COMBI**!

For an optimal effect, we recommend using the memonizer**WATER** only in combination with the memonizer**COMBI**. For existing filter or desalination units, we recommend installing the memonizer behind the unit.

---

### See page 6 for installation diagrams

The water pipe must be free for installation. Insulations must be removed beforehand.

- 1** Place the memonizer against the water pipe and fasten the device on the outer sides with the supplied Velcro straps.
- 2** In publicly accessible rooms, the memonizer can be secured against theft at the middle eyelet.
- 3** After attaching the memonizer, put the shielding sleeve over the pipe - the memonizer is now installed.
- 4** The memonizer**WATER** cannot be installed on plastic composite pipes with aluminium inlet. The aluminium layer in the composite pipe prevents the memonizer**WATER** from functioning. In these cases the memonizer**WATER** can be mounted under the water meter. Covering with the rigid shielding sleeve is then no longer necessary. Alternatively, the supplied aluminium-laminated cardboard can be used.

If you have any questions, please contact our service department.



# Instructions | Français

Avertissement: Le memonizer **WATER** doit toujours être installé à une distance minimum de 2,5 m du memonizer**COMBI** !

Pour un effet optimal, nous recommandons de n'utiliser le memonizer**WATER** qu'en association avec le memonizer**COMBI**. En présence d'installations de filtrage ou de dessalement, nous recommandons d'installer le memonizer en aval de l'installation.

---

## Schéma de montage : page 6.

Le tuyau d'eau doit être libre pour l'installation.  
Les isolations doivent être préalablement retirées.

- 1 Installez le memonizer contre le tuyau d'eau et fixez l'appareil sur les parties extérieures avec les courroies à bandes adhésives fournies.
- 2 Dans les espaces accessibles au public, le memonizer peut être assuré contre le vol au niveau de l'œillet du milieu.
- 3 Après avoir fixé le memonizer, enfitez le manchon d'isolation sur le tuyau d'eau - le memonizer est prêt.
- 4 Le memonizer**WATER** ne peut pas être installé sur des tuyaux composites en plastique contenant des arrivées en aluminium. La couche d'aluminium à l'intérieur du tuyau composite empêche le memonizer**WATER** de fonctionner. Dans ce cas, le memonizer**WATER** doit être installé sous le compteur d'eau. L'installation du manchon d'isolation devient alors superflue. De manière alternative, il est possible d'utiliser le carton doublé d'aluminium.

Veuillez contacter notre service après-vente pour toute question.

## Istruzioni | Italiano

Avvertenza: il memonizer**WATER** deve essere sempre installato con una distanza minima di 2,5 m dal memonizer**COMBI**!

Consigliamo per un effetto ottimale di utilizzare il memonizer**WATER** esclusivamente in combinazione con il memonizer**COMBI**. Con impianti di filtraggio o di desalinizzazione già esistenti raccomandiamo di applicare il memonizer dopo l'impianto in questione.

---

### Vedi pag. 6 per le immagini relative al montaggio

Il tubo dell'acqua deve essere esposto per l'installazione. Gli isolamenti devono essere stati precedentemente rimossi.

- 1** Posizionare il memonizer in direzione del tubo dell'acqua e fissare il dispositivo sui lati esterni con le fascette in velcro in dotazione.
- 2** Posizionare il memonizer in direzione del tubo dell'acqua e fissare il dispositivo sui lati esterni con le fascette in velcro in dotazione.
- 3** Dopo aver fissato il memonizer applicare il manicotto di schermatura sul tubo, il memonizer è ora montato.
- 4** Non è possibile installare il memonizer**WATER** sui tubi composti in plastica con entrata in alluminio. Lo strato in alluminio nel tubo composito impedisce il funzionamento del memonizer**WATER**. In questi casi il memonizer**WATER** può essere montato sotto il contatore dell'acqua. In questo modo si evita la copertura con il rigido manicotto di schermatura. Alternativamente si può usare il cartone laminato in alluminio in dotazione.

Per qualunque domanda contatta il nostro Servizio assistenza clienti.

## Manual | Español

Nota: El memonizer**WATER** debe instalarse siempre a una distancia mínima de 2,5 m del memonizer **COMBI**.

Para obtener el mejor resultado, recomendamos utilizar el memonizer **WATER** exclusivamente en combinación con el memonizer **COMBI**. Con equipos de filtrado o desalinización ya instalados recomendamos colocar el memonizer detrás del equipo.

---

### En la pág. 6 pueden verse ilustraciones del montaje

Para la instalación, la tubería de agua debe estar descubierta. Primero se deberán retirar los aislamientos.

- 1 Coloque el memonizer junto a la tubería de agua y fije el dispositivo en las caras externas con las correas de velcro suministradas.
- 2 El ojal central sirve asegurar el memonizer contra robo si se utiliza en espacios públicos.
- 3 Tras la fijación del memonizer coloque el manguito protector sobre la tubería. Con este paso queda instalado el memonizer.
- 4 El memonizer**WATER** no se puede instalar en tuberías multicapa de plástico con entrada de aluminio. La capa de aluminio de la tubería compuesta impide el funcionamiento del memonizer**WATER**. En estos casos, el memonizer**WATER** se puede instalar bajo el contador de agua. En ese caso ya no será necesario cubrirlo con el manguito protector fijo. De modo alternativo se utilizará el cartón con revestimiento de aluminio adjunto.

Si tiene alguna duda, consulte a nuestro departamento de servicio.



### Social Media:



[www.memon.eu/world](http://www.memon.eu/world)

memon bionic instruments GmbH  
Oberaustraße 6a  
83026 Rosenheim

T: +49 (0) 8031 402-200

W: [www.memon.eu](http://www.memon.eu)

E: [service@memon.eu](mailto:service@memon.eu)

**memon**<sup>®</sup>  
BIONIC INSTRUMENTS